



جماعة إخوة يسوع
الفادي الرهبانية
ܩܘܪܝܢܘܨ ܕܩܝܡܝܘܨ
ܩܘܪܝܢܘܨ

روح السيّد الربّ عليّ لأنّ
الربّ مسحني وأرسلني
لأبشّر الفقراء...
(أشعيا ٤١/٦١؛ لوقا ٤/١٨)



صَعَدَ إِلَى الْجَبَلِ
وَحْدَهُ لِيصَلِّي.
وَمَا صَار الْمَسَاءَ.
كَانَ وَحْدَهُ هُنَاكَ

مَبْعَدَ كُؤَا. مَبْعَدَ مَسَلُنَا مَبْعَدَ لَا مَعْنَا. ثلاث مرات
مُنْزِلْ أَوَّامِرْ حِكْمٍ. مُنْزِلْ شَهْفَ هَوْسَعِدِّحْ. مُنْزِلْ مَحَلَا أَعْصَمَلْ
هَنْكَفَلْ هَوَّامِرْ حِكْمٍ هَوْسَعِلْ حَوْ كُؤَا. مَعْمَلْ حَوْ كُؤَا.
مَعْمَلْ حَوْ هَعْدَنْ حَكْمٌ أَحْفَ وَصَعْمَلْ ...

قُدُّوسُ أَنْتَ يَا اللَّهُ، قُدُّوسُ أَنْتَ يَا قَوِي، قُدُّوسُ أَنْتَ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ، إِرْحَمْنَا (3 مرات).
رَبَّنَا إِرْحَمْنَا. رَبَّنَا، أَشْفِقْ عَلَيْنَا وَارْحَمْنَا، رَبَّنَا إِقْبَلْ خِدْمَتَنَا وَصَلَوَاتِنَا وَارْحَمْنَا.
الْمَجْدُ لَكَ يَا إِلَهَنَا، الْمَجْدُ لَكَ يَا خَالِقَنَا، الْمَجْدُ لَكَ يَا رَجَاءَنَا إِلَى الْأَبَدِ. آمِينَ.

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَوَاتِ

صلاة الابتداء: أَيُّهَا الإلهُ الأب، إِنَّا واقِفون في حَضْرَتِكَ نُقَدِّمُ لَكَ إِيماننا المتواضع، وَنَحْنُ واثِقون بِقُدْرَتِكَ على أَنْ تُبارِكهُ لِننمُو وَبِتضاعَفَ فيُعْطِي مَعْنَى لِحياتنا، وَنكونُ أداةً لِلخَيْرِ وَالْحَبِّ في العالَمِ لِتُقَدِّمَ لَكَ المَجْدَ في هذا الوقتِ وعلى الدَّوامِ. آمين.

The Reading from the Bible

Sirach (٩: ١٠- ١٨)

Do not abandon old friends; new ones cannot equal them. A new friend is like new wine when it has aged, you drink it with pleasure. Do not envy the wicked for you do not know when their day will come. Do not delight in the pleasures of the ungodly; remember, they will not die unpunished. Keep away from those who have power to kill, and you will not be filled with the dread of death. But if you come near them, do not offend them, lest they take away your life. Know that you are stepping among snares and walking over a net. As best you can, answer your neighbor, and associate with the wise. With the learned exchange ideas and let all your conversation be about the law of the Most High. Take the righteous for your table companions; and let your glory be in the fear of God. Work by skilled hands will earn praise; but the people's leader is proved wise by his words. Loud mouths are feared in their city, and whoever is reckless in speech is hated.

St. Paul 1st Letter to the Corinthians (٤: ٧ - ١٥).

Brothers, Who confers distinction upon you? What do you possess that you have not received? But if you have received it, why are you boasting as if you did not receive it? You are already satisfied; you have already grown rich; you have become kings* without us! Indeed, I wish that you had become kings, so that we also might become kings with you. For as I see it, God has exhibited us apostles as the last of all, like people sentenced to death, since we have become a spectacle to the world, to angels and human beings alike. We are fools on Christ's account, but you are wise in Christ; we are weak, but you are strong; you are held in honor, but we in disrepute. To this very hour we go hungry and thirsty, we are poorly clad and roughly treated, we wander about homeless and we toil, working with our own hands. When ridiculed, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we respond gently. We have become like the world's rubbish, the scum of all, to this very moment. I am writing you this not to shame you, but to admonish you as my beloved children. Even if you should have countless guides to Christ, yet you do not have many fathers, for I became your father in Christ Jesus through the gospel.

The Gospel of St. Matthew 14: 14 - 23

When Jesus disembarked and saw the vast crowd, his heart was moved with pity for them, and he cured their sick. When it was evening, the disciples approached him and said, "This is a deserted place and it is already late; dismiss the crowds so that they can go to the villages and buy food for themselves." [Jesus] said to them, "There is no need for them to go away; give them some food yourselves." But they said to him, "Five loaves and two fish are all we have here." Then he said, "Bring them here to me," and he ordered the crowds to sit down on the grass. Taking the five loaves and the two fish, and looking up to heaven, he said the blessing, broke the loaves, and gave them to the disciples, who in turn gave them to the crowds. They all ate and were satisfied, and they picked up the

left over twelve wicker baskets full. Those who ate were about five thousand men, not counting women and children. Then he made the disciples get into the boat and precede him to the other side, while he dismissed the crowds. After doing so, he went up on the mountain by himself to pray. When it was evening he was there alone.

إنجيل القديس متى ١٤: ١٤ - ٢٣

ولما خرَجَ يسوعُ رأى جَمْعًا كبيرًا. فَتَحَنَّنَ عليهم وشفى مُرضاهم. ولَمَّا كَانَ المساءُ. دنا منه تلاميذُهُ. وقالوا له: المكانُ قَفْرٌ. والوقتُ فات. فأصْرَفَ الجموعَ. لِيَذْهَبُوا إِلَى القَرْىِ فَيَبْتَاعُوا لهم طعامًا. فقالَ لهم: لا حاجةَ بهم أن يذْهَبُوا. أعطوهم أنْتُمْ لياكلوا. فقالوا له: ليس لنا هنا إلا خَمْسَةُ أرغفةٍ وَسَمَكَتانِ. قالَ لهم يسوعُ: إبتوني بها إلى هُنَا. وأمرَ الجموعَ بأن يَتَكئُوا على الأرضِ. وأخذَ الأَرْغَفَةَ الخَمْسَةَ والسَمَكَيْنِ. ونظرَ إلى السماءِ. وباركَ وكسّرَ. وأعطى تلاميذَهُ. والتلاميذُ أعطوا الجموعَ. فأكلَ جميعُهُم وشبِعوا. ورَفَعُوا فضلاتِ الكِسْرِ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ قَفَّةً مَمْلُوءَةً. وكانَ الذينَ أكلوا خَمْسَةَ آلافٍ ما عدا النساءِ والأولادِ. وفي الحالِ أَلَزَمَ تلاميذُهُ أن يَصْعَدُوا السفينَةَ وَيَسِيقُوهُ إِلَى الشاطئِ. حَتَّى يَصْرِفَ الجموعَ. ولَمَّا صرَفَ الجموعَ صعدَ إلى الجبلِ وحدَهُ ليصليَ. ولَمَّا صارَ المساءُ. كان وحدَهُ هناك.

المزمور ٣٤/١-١١ (يُرْتَلُّ أَوْ يُرَدَّدُ بَيْنَ جَوْقَيْنِ)

* أباركُ الرَّبَّ في كُلِّ حينٍ / وَتَسْبَحُنَّهُ في قَمِي على الدَّوامِ. * بِالرَّبِّ تَفْتَخِرُ نَفْسِي / لِيَسْمَعَ الوضَعاءُ وَيَفْرَحُوا.
* عَظَّمُوا الرَّبَّ مَعِي تَعْظِيمًا / وَلنُشِيدَ بِاسْمِهِ جَمِيعًا * التَّمَسُّتُ الرَّبَّ فَأجابَنِي / وَمِنْ جَمِيعِ أهْوَالي أَنْقَذَنِي.
* تَأَمَّلُوا فِيهِ تُشْرِقُ جِباهُكُمْ / وَلَا تَحْزُ وَجوهُكُمْ. * دَعَا بِإِسِّمِ الرَّبِّ سَمِيعَةٌ / وَمِنْ جَمِيعِ مَضايِقِهِ خَلَّصَهُ.
* يُعَسِّكِرُ مَلَائِكَةَ الرَّبِّ / حَوْلَ مُتَّقِيهِ وَيُجَيِّبُهُمْ. * ذوقوا وَأَنظروا ما أَطيبَ الرَّبِّ / طوبى لِلرَّجُلِ المُعْتَصِمِ بِهِ.
* اتَّقُوا الرَّبَّ يا قَدِيسِيهِ / وشيءٌ لا يُعَوِّزُ مُتَّقِيهِ. * الأَغْنِياءُ أَفْتَقَرُوا وَجاعوا / وَمُلْتَمِسُوا الرَّبَّ لا شَيْءَ مِنَ الخَيْرِ يُعَوِّزُهُمْ.
* و * وَلَكَ التَّسْبِيحُ يا اللهُ.

Psalm 34

- * I will bless the LORD at all times / his praise shall be always in my mouth.
- ** My soul will glory in the LORD / let the poor hear and be glad.
- * Magnify the LORD with me / and let us exalt his name together.
- ** I sought the LORD, and he answered me / delivered me from all my fears.
- * Look to him and be radiant / and your faces may not blush for shame.
- ** This poor one cried out and the LORD heard / and from all his distress he saved him.
- * The angel of the LORD encamps / around those who fear him, and he saves them.
- ** Taste and see that the LORD is good / blessed is the stalwart one who takes refuge in him.
- * Fear the LORD, you his holy ones / nothing is lacking to those who fear him.
- ** The rich grow poor and go hungry / but those who seek the LORD lack no good thing.

تأمل في المزمور

يُشيرُ المُصَلِّي إلى التَّسْبِيحِ والافتِخارِ والتَّعْظِيمِ لِلرَّبِّ الَّذِي أَنْقَذَهُ وَخَلَّصَهُ. وهذا نابعٌ مِنَ العَلاقةِ الَّتِي تَرْتَبُطُ بِأَهْلِهِ. وَالَّتِي تَدْفَعُهُ إلى دَعْوَةِ الأَخرينَ مِنْ أهْلِهِ وَأَصْدِقَائِهِ لِلدَّخُولِ مَعَ اللَّهِ فِي عَلاقةٍ. إِنَّهُ يَدْعُوهُمْ إلى التَّأْمُلِ فِي اللَّهِ وَالتَّماسِيسِ لِأَنَّهُ لا يَرُدُّ أَحَدًا إِذَا ما سألَهُ بِإيمانٍ وثِقَةٍ. فإذا كان الأَعْبِياءُ المُتَكَلِّينَ على غِنائِهِم ومَعارِفِهِم قد افْتَقَرُوا وَتَمَلَّكَهُم الجوعُ ، فما أحرى بِالْمُؤْمِنِ أَنْ يَدْعُوا الرَّبَّ بِثِقَةٍ فلا يَعْوزُهُ شيءٌ .٤

ترتيلة أَنْتَ وَحَدَّكَ دَعَوْتَ

| | | |
|-----------------------------|-------|---------------------------|
| أَنْتَ وَحَدَّكَ دَعَوْتَ | الردة | أَنْتَ وَحَدَّكَ دَعَوْتَ |
| أَنْتَ مَصْدَرُ الهَناءِ | | أَنْتَ عَنايَةُ المُنَى |
| فِي مَعِـاثرِ الحِـياةِ | (١) | رَبِّي أَنْتَ طَريقِي |
| عِنْدَ سَاعةِ المَـماتِ | | رَبِّي أَنْتَ رَفيقِي |
| أَنْتَ أَيضًا نَسِـمِـمِ | (٢) | أَنْتَ نَـارُ لِقَلبِي |
| أَنْتَ فَجَـري الوَسِـمِـمِ | | أَنْتَ هَـدي لِدَربِي |

قراءة من آباء الكنيسة: كَثُرَ رَبُّنا الخُبزَ في الصَحراءِ ، وَحوَّلَ المَـاءَ حَمَـرًا في قانا ، مَوْهَلًا بِذلكِ أَفواهِهُم لَطِعمِ حُزْبِهِ وَخَمَرِهِ ، بِأَنْتِظارِ الوَقْتِ الَّذِي يُعْطِيهِم فِيهِ جَسَدَهُ وَدَمَهُ. أَذاقَهُم حُزْبًا وَخَمَرًا عابِرِينَ ، لِحِرْكَ فِـيهِم الشوقِ إلى جَسَدِهِ وَدَمِهِ المُحَيِّينَ. أعطاهُمْ هَذِهِ الأَشياءَ الصَغيرةَ مَجانًا ، لِيفهَموا مَجانيةَ عَطيَتِهِ الكُبرى. مَجانًا أعطاهُمْ ، لِيقَدروا على شِرائِها مِنْهُ ، لِيدركوا أَنَّهُ لا يُكَلِّفُهُمْ أَنْ يَدفعوا ثَمَنَ هَذِهِ الأَشياءِ الضَّئيلةِ ، فَإِنَّهُم ولو أمَكَنَهُم أَنْ يَدفعوا ثَمَنَ الخُبزِ وَالخَمَرِ ، لا يُمكِنُهُم أَنْ يَدفعوا ثَمَنَ جَسَدِهِ وَدَمِهِ. إِنَّهُ لَمْ يَغْمُرنا بِعَطاياهِ المَجانيةِ وَحَسَبَ ، بَلْ دَلَّلنا بِعَطفٍ ، وَقد أعطانا الأَشياءَ الصَغيرةَ مَجانًا ، لِكِي يَشُدَّنا إِلَيْهِ ، فَتَقَبَّلَ وَتَقَبَّلَ مَجانًا الشِـيءَ العَظيمَ جَدًّا ، الإِفخارِستِيا. فَهَذِهِ الثَّقَفُ مِنَ الخُبزِ وَالخَمَرِ الَّتِي أعطانا ، كانت لِذِيدةِ الطِعمِ في الفَمِ ، إِنَّما عَطيَةُ جَسَدِهِ وَدَمِهِ كانت مُنْعِشَةً لِلروحِ.

(أفرا م السرياني +٣٧٣ ، مَجانيةِ الله)

إِسْتَجِبْ يا رَبِّ.

طلبات: لِنَقِفْ كَلِّنا وبأصواتٍ خاشعة نُعِيبُ قائلين:

- أَيُّها الرُّوحُ القُدُسُ ، أعطنا أَنْ نُصغِي بِقلوبنا كما بِأذاننا فَتَقَبَّلَ كَلِمَةَ الآبِ وَنُحوِّلها إلى حُبزٍ مُقْتَسَمٍ لِلجَميعِ. إِلَيْكَ نُصَلِّي.
 - أَيُّها الرُّوحُ القُدُسُ ، مِنْ أَجلِ كُلِّ الَّذينَ يُعانون مِنَ الفَقْرِ وَالعَوْرَ ، لِيتلقوا فِي حِياتِهِم بَمَن يَسعَى إلى تَخفيفِ الأَهمِـمِ. إِلَيْكَ نُصَلِّي.
- أَيُّها الرُّوحُ القُدُسُ ، يا مَنْ أُنرتَ فِـكْرَ وَقَلْبَ القَدِيسِ بولسٍ وَجَعَلتَهُ يُدْرِكُ ضَعْفَهُ أَمامَ قوَّتِكَ ، إِمْتَحنا بِشِفاعَتِهِ. أَنْ تَسْتَنيرَ قلوبنا وَأفكارنا ، فَندركَ أَنْ قوَّتنا تَكْمُنُ فِي ضَعْفنا. إِلَيْكَ نُصَلِّي.

إِسْتَجِبْ يا رَبِّ.

رتبة السلام: يا رَبِّ مِثْلما انْقَسَمَ رُوحُ القَدوسِ يَومَ العَنصَرةِ على تلاميذِكَ ، هَكَذا نُنشرُ سَلامَكَ بَيننا الآنَ لِتَتَقَدَّسَ بِروحِكَ

(يَتبادل المصلِّونَ السَّلامَ فيما بَينَهُم وَهم يُرتلون:)

| | | |
|-------------------------------------|-----|------------|
| يَسُـوعُ رَبُّ النِّجاةِ مَجِـدًا | (٣) | هَلِّلويـه |
| يَسُـوعُ نَبِـغُ الحِـياةِ مَجِـدًا | | هَلِّلويـه |

الردة: (رئيسُ السَّلامِ مَجَدًا هَلِّلويـه) ٢

Conclusion with the Lord's Pray

الختام بالصلاة الربية.

هذه الصلوات مأخوذة من كتاب صلاة العائلة الذي يحوي على صلوات الأحاد والأعياد والقديسين بحسب طقس الكنيسة السريانية الأنطاكية الكاثوليكية - الجزء الأول - الناشر رهبان إخوة يسوع القادي - العراق - بغداد ٢٠١٩